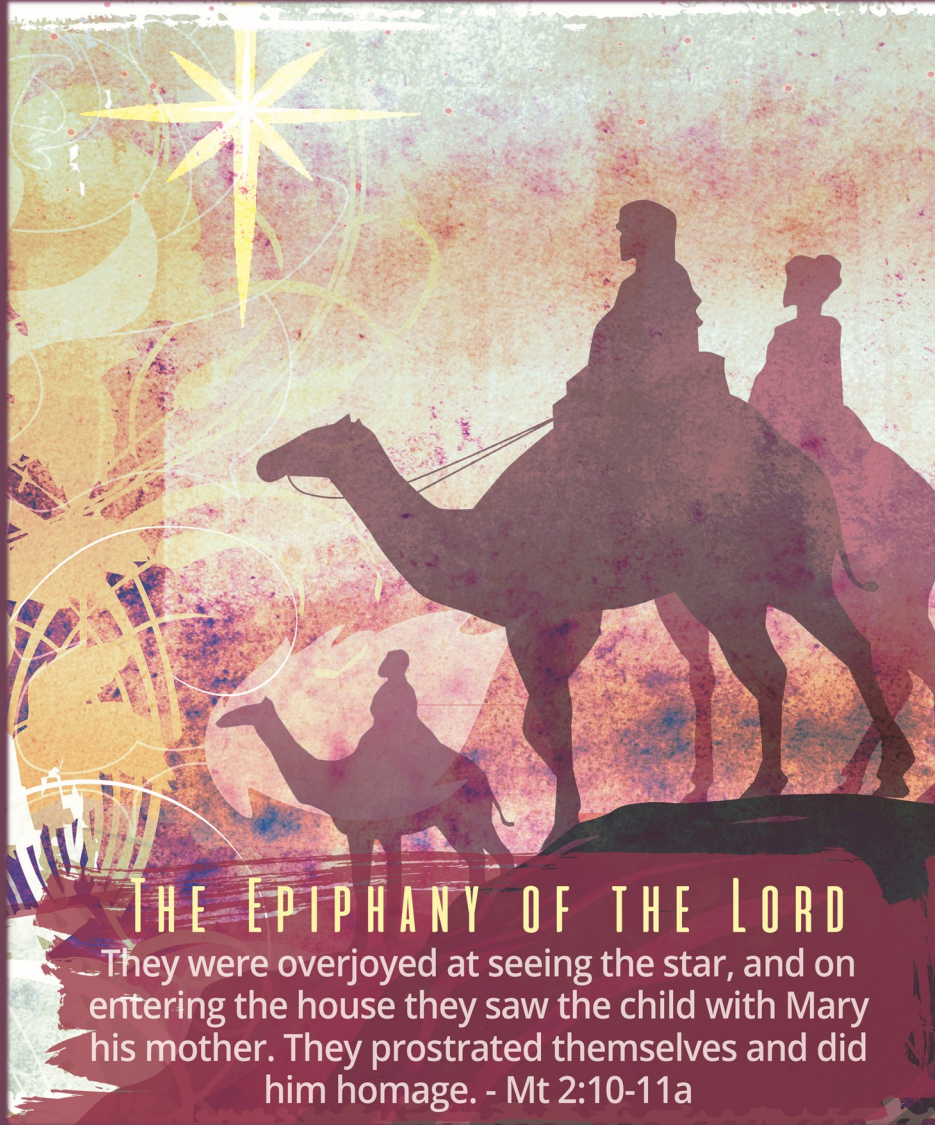




HOLY FAMILY CHURCH

# ST. JEANNE JUGAN PARISH

ST. BERNARD CHURCH



## THE EPIPHANY OF THE LORD

They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother. They prostrated themselves and did him homage. - Mt 2:10-11a

# ST. JEANNE JUGAN JOURNAL

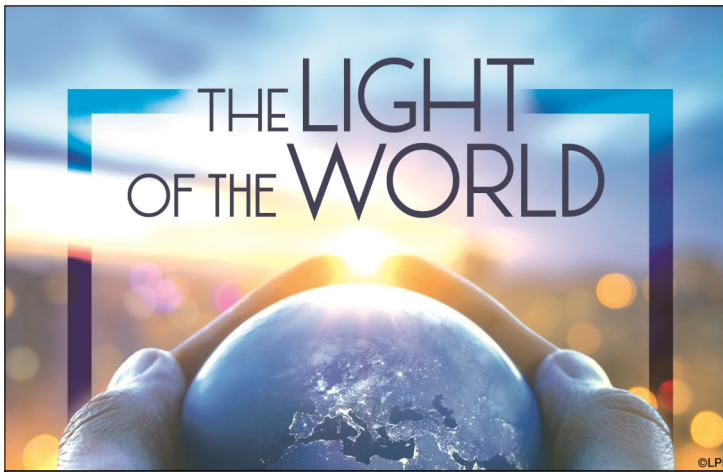
JANUARY 5, 2020  
THE EPIPHANY OF THE LORD

FOLLOW US ON



[www.sjenfield.org](http://www.sjenfield.org)





## REFLECT

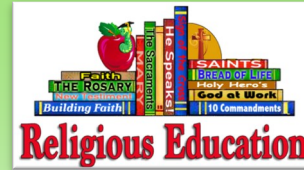
We may walk many roads when we search for God, and He leads us all the while. The men we honor today were not Jews. The Messiah wasn't coming for *them*, not in the minds of Jesus' contemporaries. These men were astrologers. They were adept at reading portents in the sky, a practice condemned in the Mosaic covenant. Still, to the best of their knowledge and awareness, they were seeking the truth. This truth led them to journey from their own homeland to honor a king they'd never met, one they couldn't be sure truly existed. *"We saw his star at its rising and have come to do him homage."* Who do you know seeks God so tenaciously?

*"Magi from the east arrived in Jerusalem,"* the Gospel tells us. Who are the seekers in your own life? Maybe it's your cautiously curious co-worker, the neighbor who unexpectedly found peace on a yoga retreat, or your desperately angry child who has chosen, for now, to go their own way. Perhaps they're not overtly headed for Jesus now, not yet. But they may well be seekers of truth in ways we didn't expect. Our invitation is to listen, inquire, and give directions when appropriate.

The magi and modern-day seekers can inspire us as well. When is the last time you sought God's truth so tenaciously? As believers, it can perhaps be easy to become desensitized to the Christmas season and to the miraculous reality we recently celebrated. Mass may have been lovely, but so was the succulent roast beef, the crisp smell of evergreen, and the warm glow of family. Consider asking yourself, "God, do I know you as well as I should? Would I journey as far as the magi to meet You, if I could? Do I journey to meet You daily in prayer? What do those answer say about me, and about our relationship?" Perhaps we, like the magi, can once again be *"overjoyed"* at seeing the Light of the World.

## TREASURES FOR THE LORD

Having little, if any, knowledge of the Hebrew Scriptures, the magi rely on their study of heavenly signs to discover meaning for the earth. The magi brought gold, frankincense, and myrrh on their journey. What treasures do I have to give to the Lord? Is he calling me to be a priest, brother, or sister? If so, call Fr. Michael Casey, Director of Vocations, Archdiocesan Pastoral Center, 860-761-7456, e-mail [vocations@aohct.org](mailto:vocations@aohct.org), or visit the web at [www.hartfordpriest.com](http://www.hartfordpriest.com).



## IMPORTANT DATES TO REMEMBER

**Saturday/Sunday, January 4th/5th** - Regular Schedule.

**Sunday January 5th** - 9th Grade Confirmation class.

### New Retreat Information:

Date changed to **Sunday, February 23rd**. Details to Follow.

**Please contact Pat Keck, Coordinator of Religious Education at 860-745-7770 or 860-749-2993 for any questions.**

## FROM FR. MATT

Dear parishioners,

I hope you all had a blessed Christmas. I want to thank all of you for your care and support for your priests of the Parish. Our prayers and gratitude will always remain the same for all of you and your family. Also, a special thanks to those who sent cards, gifts, and goodies. Always appreciated.

On January 5th, after the morning Masses, I will be leaving for India until February 7th. It will be a working vacation, it seems. Three weddings (grandnieces) are in order. I also help at the home Parish to brush up on my mother tongue!! The weather is quite warm already and I am looking forward to it.

During my absence Frs. Maurice Maroney, Anthony Bruno, and Robert Rousseau will be covering the Masses and other duties. They are all looking forward to it as I'm sure you are ready to hear them for a change.

Thanks again for your understanding and cooperation. Keep me in your prayers as I assure you of mine.

I wish you all a very happy New Year.

## PRO-LIFE COMMITTEE

My name is Donna Doyker and my husband, Al and I have agreed to restart the Pro-life committee and message in our Parish.

I personally experienced my own Christmas miracle 50 years ago last year and because of that and in response to the NY legislature's new law that allows mothers to kill their babies right up to birth, we hope to gather together an active group of Pro-Life members who will really work to change hearts and save lives.

Please call us at either 860-749-6203 or 860-463-7826 and let us know if you are willing to help. If you can write letters, or make phone calls to our State officials, have ideas or even the ability to lead prayers, you are needed. Depending on interest, meetings will be held starting in January, one a month at our home.

We ask you to please consider helping these confused mothers and innocent babies.



# St. Bernard School



Saturday, January 25, 2020

Doors Open at 6:30 pm

St. Bernard School Gymnasium

Bring your own bottle and snacks.

**Tickets: \$35**

Reserve a table for 10 and get 10 free bingo games!

Contact Caitlin D'Ambrosio at 860-573-6776.

Name: \_\_\_\_\_

Number of tickets: \_\_\_\_\_

Phone number: \_\_\_\_\_

**Make checks payable to St. Bernard School**



# Sacraments

## BAPTISM

To register for the Parish's Baptism Prep Class, please call 860-973-1717 to speak with Kacey at the Holy Family Church rectory or Sally at the St. Bernard Church rectory. Baptism Prep Class occurs on the second Tuesday of the month at 7 pm in classrooms 2 and 3 at Holy Family Church. Baptisms can be scheduled by calling Kacey or Sally once parents have completed the Baptism Prep class. Baptisms can be scheduled on any Sunday of the month except on major religious feasts or holidays.

## RECONCILIATION

Saturdays from 4 - 4:30 pm at each church and by appointment.

## CONFIRMATION

In the Hartford Archdiocese, students are confirmed in their sophomore year after a year of preparation. Please contact our Religious Education office for more information.

## MATRIMONY

Arrange with pastor at least 6 months before wedding date.

## HOLY ORDERS

Young men interested in the priesthood may speak with any priest for more information. Please visit [hartfordpriest.com](http://hartfordpriest.com) for more information.

## SACRAMENT OF THE SICK

Priests are available for anointing either at home or in the hospital. Please contact the parish office to arrange.



# THIS WEEK

### Location Key:

HF = Holy Family Church  
 SB = St. Bernard Church  
 SBS = St. Bernard School  
 LA = Little Angels PreSchool

### SATURDAY JANUARY 4

8:30 am . . . Daily Mass (HF)  
 4 pm . . . Confessions (HF, SB)  
 5 pm . . . Vigil Mass (The Epiphany of the Lord) (HF, SB)

### SUNDAY JANUARY 5 (THE EPIPHANY OF THE LORD)

7:30 am. . . Mass (HF)  
 8 am . . . Mass (SB)  
 9 am . . . Mass (HF)  
 10:30 am . . . Mass (SB)  
 11 am . . . Mass (HF)  
 4 pm . . . Epiphany Concert (SB)

### MONDAY JANUARY 6

7 am . . . Rosary (SB Chapel)  
 7:30 am . . . Daily Mass (SB Chapel)  
 8:30 am . . . Rosary (HF)  
 9 am . . . Daily Mass (HF)  
 1 pm . . . Prayer Shawl Ministry (SB Sr. Theresa's office)  
 7 pm . . . St. Vincent de Paul Meeting (SB Meeting Room)

### TUESDAY JANUARY 7

7 am . . . Rosary (SB Chapel)  
 7:30 am . . . Daily Mass (SB Chapel)  
 8:30 am . . . Rosary (HF)  
 9 am . . . Daily Mass (HF)  
 2 pm . . . Legion of Mary (HF Rooms 2 & 3)  
 3 pm . . . Divine Mercy and Rosary (HF)

### WEDNESDAY JANUARY 8

7 am . . . Rosary (SB Chapel)  
 7:30 am . . . Daily Mass (SB Chapel)  
 8:30 am . . . Rosary (HF)  
 9 am . . . Daily Mass (HF)  
 6:15 pm . . . Bingo Sales Begin • 7 pm . . . Game Begins (HF)

### THURSDAY JANUARY 9

8:30 am . . . Rosary (HF)  
 9 am . . . Daily Mass (HF)  
 7 pm . . . Choir Rehearsal (HF Rooms 2 & 3)

### FRIDAY JANUARY 10

7 am . . . Rosary (SB Chapel)  
 7:30 am . . . Daily Mass (SB Chapel)  
 8:30 am . . . Rosary (HF)  
 9 am . . . Daily Mass (HF)  
 9:30 am . . . Exposition and Extended Adoration (HF)  
 12 pm . . . Divine Mercy Chaplet, Benediction (HF)

### SATURDAY JANUARY 11

8:30 am . . . Daily Mass (HF)  
 4 pm . . . Confessions (HF, SB)  
 5 pm . . . Vigil Mass (The Baptism of the Lord) (HF, SB)

### SUNDAY JANUARY 12 (THE BAPTISM OF THE LORD)

7:30 am. . . Mass (HF)  
 8 am . . . Mass (SB)  
 9 am . . . Mass (HF)  
 10:30 am . . . Mass (SB)  
 11 am . . . Children's Mass - Theme: St. Vincent de Paul Food Drive (HF)

## PRAYER SHAWL MINISTRY

Our next meeting on **Monday, January 6th** will be a "Knit & Nosh". Please bring your current project and a snack or appetizer to share with the group. The meeting will be held in Sr. Theresa's office at St. Bernard Church from 1 pm to 3 pm. New members are always welcome.

## ST. VINCENT DE PAUL ST. BERNARD CHURCH

The St. Vincent de Paul Conference of St. Bernard Church will meet on **Monday, January 6th** at 7 pm in the Meeting Room at St. Bernard Church.

## THANK YOU!

A very heartfelt thank you to the parishioners of our Parish. Because of your generosity, the St. Nicholas Project raised enough in gift cards to help 140 people (38 families) experience a very merry Christmas. God bless you.

## "BRING A FRIEND TO GAME NIGHT"

We would like to welcome all women to join us at our Women's Guild January meeting. We're starting off the new year with "Bring A Friend to Game Night". Any member who brings a non-member friend will receive a raffle ticket and so will their friend. Everyone is welcome, even without a member friend. We will also be playing Left, Right, Center.

Please join us on **Tuesday, January 21st** at 7 pm in Fr. Kerwan Hall at Holy Family Church. Don't forget to bring a friend!

At St. Bernard Church, the sanctuary candle burns in memory of Fred Ferreira, at the request of his Wife, Laura and Daughters; there is no intention for the chapel candle this week.



Contact the St. Bernard Church office for information about having the sanctuary or chapel candles burn for your intention.



# MASS INTENTIONS

## SATURDAY JANUARY 4

8:30 am. . . Richard Lucco† (Requested by Christina Sanzo) - HF  
 5 pm. . . St. Jeanne Jugan Parishioners - HF  
 5 pm. . . Constance Trela† (Requested by the Auman Family) - SB

## SUNDAY JANUARY 5 (THE EPIPHANY OF THE LORD)

7:30 am. . . Ardizzone and Finoia Families† (Requested by Bob and June Chagnon) - HF  
 8 am. . . Mark LaFlamme† (Requested by Al and Linda Courchesne) - SB  
 9 am. . . Thomas Duray†, 16th Anniversary (Requested by his Family) - HF  
 10:30 am. . . Deceased Members of the St. Bernard Church Choir† (Requested by Members of the St. Bernard Church Choir) - SB  
 11 am. . . . Carmen A. Roy† (Requested by her Husband, Rosaire Roy) - HF

## MONDAY JANUARY 6

7:30 am. . . Michael Mongillo†, 2nd Anniversary (Requested by his Wife, Charlene) - SB

9 am. . . Benedicto Mendez† (Requested by Alicia Ross) - HF

## TUESDAY JANUARY 7

7:30 am. . . Intention of Deacon Richard Boucher (Requested by the St. Bernard Morning Mass Group in appreciation for caring deeply for all parishioners) - SB

9 am. . . Tom Vandevanter† (Requested by his Family) - HF

## WEDNESDAY JANUARY 8

7:30 am. . . Msgr. John Regan† - SB

9 am. . . Joe Keck† (requested by his Wife) - HF

## THURSDAY JANUARY 9

9 am. . . Alphonse Cyr†, 20th Anniversary (Requested by his Family) - HF

## FRIDAY JANUARY 10

7:30 am. . . Intention of Deacon Vincent Motto (Requested by the St. Bernard Morning Mass Group in appreciation for his inspiring homilies) - SB

9 am. . . Ron LaRussa† (Requested by his Friends) - HF

## SATURDAY JANUARY 11

8:30 am. . . Marie Vaghini† (Requested by the Vaghini Family) - HF

5 pm. . . Charles Branchini, Jr.† (Requested by Pat and Family) - HF

5 pm. . . Rev. Howard J. Nash† (Requested by Ceceleen Nash) - SB

## SUNDAY JANUARY 12 (THE BAPTISM OF THE LORD)

7:30 am. . . St. Jeanne Jugan Parishioners - HF

8 am. . . Fr. Louis Evangelisto† - SB

9 am. . . Amy Romano† (Requested by the Romano Family) - HF

10:30 am. . . Gary Mazzone (Requested by the Faculty and Staff of St. Bernard School and Little Angels) - SB

11 am. . . . Herve Belhumeur† (Requested by his Wife, Pilar and Family) - HF  
 Children's Mass

## WINTER POLICY

The winter policy for St. Jeanne Jugan Parish is in effect for daily Masses Monday – Friday.

The policy states that when Enfield Public Schools cancel or delay school on that day, the daily 7:30 am Mass at St. Bernard Church and the daily 9 am Mass at Holy Family Church will be cancelled for that day.

The policy is for the safety of all.

The intentions for the Masses will be rescheduled at a mutually agreeable time. You may call the rectory of the Church where your Mass intention was scheduled to discuss a new date.

## MARCH FOR LIFE BUS TRIP

Mary, Gate of Heaven Parish in Windsor Locks will sponsor a bus trip to the MARCH FOR LIFE in Washington, D.C. on **Friday, January 24th**. This is the 47th annual national pro-life march to return the God-given right to life to our defenseless and unborn babies. The bus leaves Thursday, January 23rd at 10:30 pm and returns the next day, around midnight. Departure and return from "Park and Ride" Lot, (Exit 42, I-91, north and south).

Reservations and details can be obtained through Bus Captains Hal Larson, 860-292-1914 or Bob Starvish, 860-214-0148. Bus Cost is \$55 for adults and \$30 for teens. There is no cost to clergy.

Anyone under 18 needs an adult chaperone. If you can help sponsor a marcher, donations and sponsorships are needed for those unable to afford to go.

Mary, Gate of Heaven Parish Pro-Life Committee will ask God's blessings for a safe and successful trip at a MASS FOR LIFE INTENTIONS on **Monday, January 20th** at 7 pm, at St. Mary Church, 42 Spring St., Windsor Locks. The holy Rosary will be prayed at 6:30 pm. A light reception next door will follow Mass. All are welcome.



*Eleanor Marie Kettle*

*Hadley Renee Kettle*

## DAILY MASS READINGS

**MONDAY JANUARY 6:** 1 Jn 3:22—4:6•Ps 2:7bc-8, 10-12a [8ab]•Mt 4:12-17, 23-25

**TUESDAY JANUARY 7:** 1 Jn 4:7-10•Ps 72:1-2, 3-4, 7-8 [cf. 11]•Mk 6:34-44

**WEDNESDAY JANUARY 8:** 1 Jn 4:11-18•Ps 72:1-2, 10, 12-13 [cf. 11]•Mk 6:45-52

**THURSDAY JANUARY 9:** 1 Jn 4:19—5:4•Ps 72:1-2, 14 and 15bc, 17 [cf. 11]•Lk 4:14-22a

**FRIDAY JANUARY 10:** 1 Jn 5:5-13•Ps 147:12-13, 14-15, 19-20 [12a]•Lk 5:12-16

**SATURDAY JANUARY 11:** 1 Jn 5:14-21•Ps 149:1-2, 3-4, 5 and 6a and 9b [cf. 4a]• Jn 3:22-30

**SUNDAY JANUARY 12:** Is 42:1-4, 6-7•Ps 29:1-2, 3-4, 3, 9-10 [11b]•Acts 10:34-38• Mt 3:13-17

You can access the Daily Mass Readings via our parish app, at our parish Web site ([www.sjenfield.org](http://www.sjenfield.org)) or by visiting the U.S. bishop's Web site ([www.usccb.org](http://www.usccb.org)).



## EPIPHANY CONCERT

Please join the  
St. Bernard Choir as  
we bring the Christmas  
Season to an end  
and celebrate

### The Epiphany

Sunday, January 5, 2020

4 pm

St. Bernard Church  
426 Hazard Ave., Enfield

For more details, please contact Beth Surapine at 860-749-6801.

## RETROUVAILLE WEEKEND FOR TROUBLED MARRIAGES

If your marriage has become troubled and stressed, unloving or uncaring, even if you are divorced or separated but want to try again, the Retrouvaille program can help. Retrouvaille provides tools to: communicate better, resolve conflicts fairly, and re-discover why you fell in love.

The next upcoming weekend is **January 17th - 19th** in Hartford, CT. For information call 1-800-470-2230, or email [cherylandsteve@cox.net](mailto:cherylandsteve@cox.net), or visit our website at [www.helpourmarriage.com](http://www.helpourmarriage.com).



Going Your Separate Ways is Harder

# Rediscover Your Commitment

Let Retrouvaille Help.

## GET IN TOUCH

### ST. JEANNE JUGAN PARISH OFFICES

860-973-1717

Holy Family Church (9am-4pm Mon-Fri)  
23 Simon Road, Enfield, CT 06082  
860-741-7411 (fax)

St. Bernard Church (9am-2:30pm Mon-Thurs, 9am-12pm Fri)

426 Hazard Avenue, Enfield, CT 06082  
860-749-6456 (fax)

### PASTORAL STAFF

Fr. John Golas, Pastor  
[pastor@sjenfield.org](mailto:pastor@sjenfield.org)

Fr. Mathew Kappalumakkel,  
Parochial Vicar  
[fr.kappalumakkel@sjenfield.org](mailto:fr.kappalumakkel@sjenfield.org)

Deacon Richard Boucher  
Deacon Vincent Motto

### PASTORAL ASSOCIATE

Sr. Theresa Marie Grochowski, CSSF

### BUSINESS MANAGER

Loida Hilliard

[businessmgr@sjenfield.org](mailto:businessmgr@sjenfield.org)

### ADMINISTRATIVE STAFF

Kacey Violette (HF)

Administrative Assistant  
[admin@sjenfield.org](mailto:admin@sjenfield.org)

Sally Siemionko (SB)

Administrative Assistant  
[sbadmin@sjenfield.org](mailto:sbadmin@sjenfield.org)

### ST. BERNARD SCHOOL

Charlene Mongillo, Principal

[principal@sbsenfield.org](mailto:principal@sbsenfield.org)

860-745-5275

[www.sbsenfield.org](http://www.sbsenfield.org)

### LITTLE ANGELS PRESCHOOL

Leesa Contreras, Administrative Assistant

[lcontreras@mylittleangelspreschool.com](mailto:lcontreras@mylittleangelspreschool.com)

860-745-6135

[www.mylittleangelspreschool.com](http://www.mylittleangelspreschool.com)

### RELIGIOUS EDUCATION

Patricia Keck, Coordinator of  
Religious Education

[cre.reled@sjenfield.org](mailto:cre.reled@sjenfield.org)

860-745-7770 or 860-749-2993

Nancy Marco,

Administrative Assistant, Grades 1-8  
[office.reled@sjenfield.org](mailto:office.reled@sjenfield.org)

Karen Zeni, Confirmation Assistant  
[office.confirm@sjenfield.org](mailto:office.confirm@sjenfield.org)

860-741-3307

### MUSIC

Beth Surapine, Director of Music (SB)  
860-749-6801

Diane Lautier (Contemporary Choir, HF)  
860-989-5448

For Michael Dunning (Organist, HF) or  
Bridget Wcislo (Choir Director, HF)  
contact the rectory at Holy Family Church

## HUNGER HAS NO SEASON

For I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me drink, a stranger and you welcomed me, naked and you clothed me, ill and you cared for me . . . Whatever you did for one of these least brothers of mine, you did for me.

MT 25:35-40

Enfield Loaves & Fishes provides more than 100 thousand meals every year to those who are hungry in town. As 2019 draws to a close, we humbly ask for your support once again. We feed all who are in need of a meal. Please open your heart and be as generous as possible. With larger organizations, you don't know where your donations are going. With Enfield Loaves & Fishes, you know that every dollar directly benefits the neediest in Enfield.

For more information on how you can help, please contact Priscilla Brayson, Director, at 860-741-0226. Thank you!



*"Hunger Has No Season"*

[www.enfieldloavesandfishes.com](http://www.enfieldloavesandfishes.com)

## ST. JEANNE JUGAN PARISH SUPPORT

"Happy House" is a free-will collection taken up at HF to fund construction of simple, sturdy houses in Haiti through the Haitian Health Foundation. Gift cards for Dunkin Donuts, Big Y, Stop and Shop, and Shop Rite are sold after Masses at St. Bernard Church with proceeds going to St. Bernard School.

Please note the weekly and online amounts represent the combined totals from Holy Family Church and St. Bernard Church.

**WEEKLY: \$11,154**

**CHRISTMAS: \$22,695**

**ONLINE: \$1,780**

**CHRISTMAS FLOWERS: \$1,681**

**HAPPY HOUSE: \$272 (HF)**

**GROCERY CARDS WEEKLY SALES/PROFIT: Not available (SB)**

**YEAR-TO-DATE PROFIT: Not available (SB)**



# Online Giving

Please visit [sijenfield.org](http://sijenfield.org) to learn more



FIND MORE NEWS AND PHOTOS  
ON OUR PARISH FACEBOOK PAGE.



DOWNLOAD OUR PARISH APP BY TEXTING THE WORD  
APP TO 88202 AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS.